

Det var således Asger Jorn, der introducerede Franz Kafka for et dansk publikum. Det gjorde han med oversættelser af fortællingerne "Familiefaderens bekymring", "Udflugten", "Broen" og "De forbiløbne", der blev trykt i "Helhesten" i 1941.

I "Helhesten" anmeldte Asger Jorn tillige Franz Kafkas "I fangekolonien", og han skrev artiklen "Berømte tuberkulose: Franz Kafka" til Foreningen af Tuberkulose i Danmark.

Franz Kafka døde af tuberkulose i halsen. Asger Jorn havde selv haft tuberkulose i lungerne, men overvandt sygdommen, der til dels skyldtes usund levevis og dårlige boligforhold under hans ophold i Det danske Kunstnerhus i pariserforstaden Suresnes.

Man har ofte sammenlignet Franz Kafkas mørke, truende og skræmmende univers med Asger Jorns kunstneriske univers, men det synspunkt afviser Asger Jorn i artiklen "Menneskedyret", som han skrev, mens han lå syg af tuberkulose i Suresnes.

ARTIKLER

Asger Jorn skrev flest artikler.

Han skrev til tidsskrifter og aviser, og emnerne var mangfoldige.

Fra artikler om arkitektur til en artikel om filosofen Søren Kierkegaard (1813-1855).

Et par af hans artikler skal kort omtales.

Den ene er Politiken-kronikken den 24. maj 1965, "Den gådefulde familie", hvor Asger Jorn kommer med et bud på, hvorfor Søren Kierkegaard havde den "ejendommelige opførsel og indstilling" overfor kvinden, som vi møder det i hans forhold til Regine Olsen

Forfatteren og filosofen Søren Kierkegaard (1813-1855); hans moder, Ane Sørensdatter Lund var først tjenestepige hos og blev senere gift med Søren Kierkegaards fader, hosekræmmer Michael Pedersen Kierkegaard (1756-1838). Hendes forældre var Søren Jensen (1725-1798) og Maren Larsdatter (1731-1821). Markvor Lund begravede den myrdede hustru i bryggerset på sin ejendom Holmegaard i Magleby Sogn i Eje på Langeland. Han blev dømt til døden den 28. juni 1613 og henrettet på Slotspladsen i København.



(1822-1904), omtalt i Søren Kierkegaards efterladte papirer og i det halvbiografiske kærlighedsdrama "Forførerens Dagbog" fra Søren Kierkegaards hovedværk, dobbeltværket "Enten-Eller" (1843).

Asger Jorn, der i øvrigt selv, ifølge forfatteren Elsa Gress (1919-1988), optrådte mandschauvinistisk overfor kvinder, begrundede Søren Kierkegaards indstilling til kvinden ud fra en fejlagtig opfattelse af Søren Kierkegaards moder Ane Sørensdatter Lunds (1768-1834) familieforhold. Asger Jorn tager udgangspunkt i et citat fra Søren Kierkegaards efterladte papirer fra 1836, hvor Kierkegaard skriver:

"En skyld måtte hvile over hele familien".

Regine Olsen. Søren Kierkegaard mødte første gang den smukke, yndige og indtagende Regine Olsen (1822-1904), da han en forårsdag i 1837 var på besøg hos enkefru Cathrine Georgia Rørdam (1777-1842) og hendes familie, der boede på Frederiksberg Bredegade 10, på Frederiksberg. Tre år senere – en septemberdag i 1840 – gik Kierkegaard hjemmefra med det forsæt at spørge Regine Olsen, om hun ville forlove sig med ham, eller som han skriver i sine efterladte



papirer: "Nu skal det afgøres". Søren Kierkegaard får Regine Olsen og hendes families "ja" til forlovelsen, men allerede dagen efter fortryder han. I sit arbejde med at komme ud af forholdet spiller han, som det fremgår af hans efterladte papirer, en følelseskold, men vittig og kåd skurk. Det gjorde han ikke – hævder han – for at såre hende, men for at hjælpe hende til hurtigt at komme over hans brud med hende.

Elsa Gress. Læs hendes "Åbent brev til Asger Jorn" i Berlingske Tidende (5. februar 1964), "Kvinder – de har jo ingen hjerner" i B.T. (18. december 1964), "Det



uopdagede køn" (1964). Læs for eksempel i bogen "Compañia: erindringsbilleder": "Mandfolkekomplekset var altså en del af Asger, med tilhørende skræk for det foragtede kvindeskøn og for afvigere i hans eget køn."